


Nell'ambito del

**SUN** [www.sungiosun.it](http://www.sungiosun.it)

27° SALONE INTERNAZIONALE DELL'ESTERNO.  
PROGETTAZIONE, ARREDAMENTO, ACCESSORI

**PAYSAGE**

**Architettura  
del paesaggio**

Organo ufficiale  AIAPP

## New Gardens for the City-Life

Lo spazio verde a piccola scala  
si apre alla dimensione urbana

**ARCHITETTURA DEL PAESAGGIO:  
incontri con i progettisti 2009**

Lo spazio aperto delle città si trasforma e si ricompone. Il paesaggio urbano fatto di piazze, parchi, rotatorie, viali e giardini si propone sempre più, come un grande salone all'aperto, luogo per l'accoglienza e la convivenza di nuovi stili di vita, dal carattere in alternanza funzionale e creativo. I progettisti hanno colto le potenzialità intrinseche del luogo e le hanno trasformate in oasi verdi di raffinata tranquillità. L'attenzione sarà posta alla dimensione onirica del "giardino" dove gli elementi vegetali si fondono con le componenti di arredo contribuendo a creare un mondo unico nel quale riscoprire l'essenza dell'antico rapporto tra uomo e natura. Dall'idea progettuale del paesaggio, sottesa a ogni singolo intervento di riqualificazione, nasce una nuova proposta verde per la città del futuro.

**Rimini, Quartiere Fieristico  
8-10 Ottobre 2009**

Partner

**Levocell**  **TORO Irrigazione** **LAB23**

**GARDENStudio**  
Il giardiniere goloso

**cellagami** 

**paiflor**  
SISTEMI VEGETALI MAURICI

**Evergreentown Italia**  
Spazio in stile verde

## PROGRAMMA



### 8 Ottobre 2009 NEW STYLE FOR THE URBAN STREETS

Ore 14.30 **Apertura dei lavori:**  
**Sergio Rossi**, Direttore Generale  
di Fiere e Comunicazioni  
**Novella B. Cappelletti**, Direttore PAYSAGE

Ore 14.45 **Intervento introduttivo alla giornata:**  
**Marcella Minelli**, Presidente AIAPP Sez. Triveneto  
ed Emilia Romagna

Ore 15.00 **NEO-AMBIENTI: Il Parco dei Sogni  
Interventi di arredo urbano a Rimini  
Progetto di riqualificazione di aree verdi a Vignola**  
**Elena Fabbrucci**, Studio BES di Modena

Ore 15.30 **I LUOGHI DELL'INCONTRO  
E DEL DIVERTIMENTO: LA PIAZZA E IL PARCO**  
Progetto di riqualificazione di Piazza Micheli  
e del Parco di Berceto di Parma  
**Moreno Giacobazzi**, Studio Moreno Giacobazzi Architetti  
di Modena

Ore 16.00 **PROGETTO DI ROTATORIE STRADALI:  
UN ELEMENTO DI RIQUALIFICAZIONE DEL PAESAGGIO  
URBANO**  
**Loretta Bellelli**, Studio Minelli Negrone di Reggio Emilia

#### NEW GARDEN SQUARE

Ore 16.30 **LA "CITTÀ GIARDINO" A RIMINI**  
Archeologia e spazi verdi ai margini del centro storico  
**Emanuele Mussoni**, Studio Mussoni di Rimini

Ore 17.00 **Componenti del paesaggio: Levocell**



### 9 Ottobre 2009 LIFE IN THE NEW PARKS

Ore 14.30 **Apertura dei lavori:**  
**Sergio Rossi**, Direttore Generale di Fiere e Comunicazioni  
**Novella B. Cappelletti**, Direttore PAYSAGE

Ore 14.45 **Intervento introduttivo**  
**Matteo Pernigo**, Rappresentante AIAPP  
Sezione Triveneto ed Emilia Romagna

Ore 15.00 **IL RITORNO DELL'ACQUA IN UN PARCO  
URBANO** Parco Manin di Montebelluna di Treviso:  
verde, percorsi e acqua  
**Paolo Pietrobbon**, Studio Progettazione Pietrobbon di Treviso

Ore 15.30 **DAL RECUPERO DI UNA DISCARICA E DI UNA CAVA NASCE  
UN NUOVO PARCO**  
Progetto per il Parco del Comparto W a Sassuolo  
**Riccardo Adversi**, Studio Habitatverde di Bologna

Ore 16.00 **Il Parco Urbano di Loreggia a Padova**  
**Marco Tosato**, Studio Pangea di Padova  
**Matteo Pernigo**, Studio Pangea di Padova

#### LANDSCAPE RELAX

Ore 16.30 **LA PROGETTAZIONE DEI LUOGHI DI SOSTA E RISTORO**  
**I chioschi di Padova lungo il fiume**  
**Matteo Pernigo**, Studio Pangea di Padova  
**Marco Tosato**, Studio Pangea di Padova



### 10 Ottobre 2009 NEW URBAN STYLE IN THE GARDEN

Ore 09.30 **Apertura dei lavori:**  
**Sergio Rossi**, Direttore Generale di Fiere e Comunicazioni  
**Novella B. Cappelletti**, Direttore PAYSAGE  
**Intervento introduttivo: Guido Ferrara**, Ferrara Associati  
Direttore Scientifico "Architettura del Paesaggio"

Ore 10.00 **EXPLORATEURS DE LA BIO-DIVERSITE' URBAINE**  
**Pablo Georgieff**, Atelier Coloco di Parigi

#### PLAYFUL GARDENS

Ore 11.00 **Il Giardino della Musica di Verona**  
**Fabio Pasqualini**, Studio PMG Archilab di Verona

Ore 11.30 **NUOVE AREE VERDI NEI BORGHI STORICI**  
Progetti di valorizzazione di borghi storici attraverso il recupero  
e la trasformazione delle aree di sedime dei fossati  
**Marialisa Cipriani**, Studio Cipriani di Rimini  
**Claudia Morri**, Studio Morri di Rimini

Ore 12.00 **Componenti del paesaggio: Toro Pratoverde**

#### URBAN WATER GARDENS

Ore 12.10 **Il Parco delle Acque Minerali di Imola**  
**Roberto Bacchilega**, Studio Kepos di Imola

Ore 12.40 **UNO SPAZIO POLISENSORIALE**  
**Il Giardino delle Acque a Serramazzoni di Modena**  
**Moreno Giacobazzi**, Studio Moreno Giacobazzi Architetti di Modena

Iniziativa di

**PAYSAGE**

Promozione e sviluppo per l'architettura del paesaggio

**SUN**

[www.sungiosun.it](http://www.sungiosun.it)

27° SALONE INTERNAZIONALE DELL'ESTERNO.  
PROGETTAZIONE, ARREDAMENTO, ACCESSORI

Architettura  
del paesaggio

Organo ufficiale AIAPP

In collaborazione con



AIAPP

Sezione Triveneto

Con il patrocinio di



Provincia di Rimini



Provincia di Bologna



Comune di Rimini

CNAPPC - Consiglio Nazionale Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori



Federazione Ordini Architetti Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori Emilia Romagna

architettibologna

Ordine provinciale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori di Bologna



Ordine provinciale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori di Forlì/Cesena



Ordine provinciale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori di Modena



Ordine provinciale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori di Rimini

Federazione Regionale dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali Emilia Romagna



Ordine provinciale dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali di Bologna

Ordine provinciale dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali di Ravenna

Con l'adesione di



A.I.D.T.P.G. Associazione Italiana Direttori Tecnici Pubblici Giardini



UNITEL - Unione Nazionale Italiana Tecnici Enti Locali

# WORKSHOP

## New Gardens for the City-Life

Lo spazio verde a piccola scala si apre alla dimensione urbana

ARCHITETTURA DEL PAESAGGIO:  
incontri con i progettisti 2009

SCHEDA DI ISCRIZIONE  
APPLICATION FORM

INVITO

Cognome/Surname ..... Nome/Name .....

Ente/Institution ..... Città/City .....

Indirizzo/Address ..... Fax .....

Cap/Zip ..... Paese/Country .....

Tel/Phone ..... E-mail .....

Data/date ..... Firma/Signature .....

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi della legge 675 del 31/12/96 sulla privacy. I dati non saranno diffusi né comunicati a soggetti diversi da quelli che concorrono alla prestazione del servizio richiesto.

Da inviare agli organizzatori/Send to organizers

**PAYSAGE**

Via Leon Battista Alberti, 10 ang. C.so Sempione  
Zona Fieramilanocity - 20149 Milano (MI)  
Tel: +39 02.34.59.27.80 - +39 02.45.47.47.77 - Fax: +39 02.31.80.99.57  
E-mail: info@paysage.it

[www.paysage.it](http://www.paysage.it)

# New Gardens for the City-Life

Lo spazio verde a piccola scala si apre alla dimensione urbana  
ARCHITETTURA DEL PAESAGGIO:  
incontri con i progettisti 2009

SUN 27°  
27° SALONE INTERNAZIONALE DELL'ESTERNO.  
PROGETTAZIONE, ARREDAMENTO, ACCESSORI  
[www.sungiosun.it](http://www.sungiosun.it)

**PAYSAGE**  
Promozione e sviluppo per l'architettura del paesaggio

Rimini, Quartiere fieristico,  
orari workshop: 8 - 9 ottobre ore 14.30-17.30 10 ottobre ore 9.30-13.00